

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B****ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 27ης Σεπτεμβρίου 2001

περί ορισμένων μέτρων ελέγχου των δραστηριοτήτων αλιείας των άκρως μεταναστευτικών ειδών ιχθύων

(ΕΕ L 263 της 3.10.2001, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <b><u>M1</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 869/2004 του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 2004	L 162	8	30.4.2004
► <b><u>M2</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2008	L 286	1	29.10.2008
► <b><u>M3</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 302/2009 του Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 2009	L 96	1	15.4.2009
► <b><u>M4</u></b>	Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2107 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Νοεμβρίου 2017	L 315	1	30.11.2017



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 27ης Σεπτεμβρίου 2001

περί ορισμένων μέτρων ελέγχου των δραστηριοτήτων αλιείας των άκρως μεταναστευτικών ειδών ιχθύων

*Άρθρο 1*

**Στόχος**

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει μέτρα ελέγχου και επιθεώρησης που αφορούν την αλιεία αποθεμάτων άκρως μεταναστευτικών ιχθύων τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού. Τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται στα αλιευτικά σκάφη που φέρουν σημαία κρατών μελών και είναι νηολογημένα στην Κοινότητα, αποκαλούμενα στο εξής «κοινοτικά αλιευτικά σκάφη», τα οποία ασκούν δραστηριότητες σε μία από τις ζώνες που καθορίζονται στο άρθρο 2.

*Άρθρο 2*

**Καθορισμός ζωνών**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται οι εξής θαλάσσιες ζώνες:

α) Ζώνη 1

Όλα τα ύδατα του Ατλαντικού Ωκεανού και των παρακείμενων θαλασσών που περιλαμβάνονται στην περιοχή της διεθνούς σύμβασης για τη διατήρηση των τονοειδών του Ατλαντικού (CICTA), όπως ορίζεται στο άρθρο I της σύμβασης.

β) Ζώνη 2

Όλα τα ύδατα του Ινδικού Ωκεανού που περιλαμβάνονται στη ζώνη αρμοδιότητας που καθορίζεται στο άρθρο II της συμφωνίας για τη σύσταση της επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού (CTOI).

γ) Ζώνη 3

Όλα τα ύδατα του ανατολικού Ειρηνικού Ωκεανού που περιλαμβάνονται στη ζώνη που ορίζεται στο άρθρο III της συμφωνίας για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών.

*Άρθρο 3*

**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

- α) «επιβίβαση»: η επιβίβαση επί αλιευτικού σκάφους, το οποίο βρίσκεται στη ζώνη αρμοδιότητας μιας οργάνωσης, ενός ή περισσότερων εξουσιοδοτημένων επιθεωρητών, με σκοπό την πραγματοποίηση επιθεώρησης·
- β) «μεταφόρτωση»: η εκφόρτωση οιασδήποτε ποσότητας άκρως μεταναστευτικών ιχθύων ή/και προϊόντων τέτοιων ιχθύων από ένα αλιευτικό σκάφος σε άλλο σκάφος είτε στη θάλασσα είτε σε λιμάνι, χωρίς τα προϊόντα να έχουν καταγραφεί από ένα κράτος λιμένος ως έχοντα εκφορτωθεί στη ξηρά·
- γ) «εκφόρτωση»: η εκφόρτωση οιασδήποτε ποσότητας άκρως μεταναστευτικών ειδών ιχθύων ή/και προϊόντων τέτοιων ιχθύων που βρίσκονται επί αλιευτικού σκάφους, από το αλιευτικό σκάφος στο λιμάνι ή στην ξηρά·

**▼ B**

- δ) «παράβαση»: οιαδήποτε εικαζόμενη δραστηριότητα ή παράλειψη αλιευτικού σκάφους, η οποία έχει καταχωρηθεί σε έκθεση επιθεώρησης και η οποία παρέχει σοβαρούς λόγους υπόνοιας ότι σημειώθηκε παράβαση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού ή οποιοσδήποτε άλλου κανονισμού στον οποίο ενσωματώθηκε σύσταση που θεσπίστηκε από περιφερειακή οργάνωση για μια από τις ζώνες που αναφέρονται στο άρθρο 2·
- ε) «σκάφος μη συμβαλλομένου μέρους»: σκάφος, το οποίο επισημάνθηκε και έγινε αντιληπτό να ασκεί αλιευτικές δραστηριότητες σε μια από τις ζώνες που καθορίζονται στο άρθρο 2 και το οποίο φέρει σημαία κράτους που δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της σχετικής περιφερειακής οργάνωσης·
- στ) «σκάφος αγνώστου εθνικότητας»: σκάφος το οποίο παρέχει σοβαρούς λόγους υπόνοιας ότι δεν έχει εθνικότητα·

**▼ M1**

- ζ) «πάχυνση»: εκτροπή τόνων σε κλωβούς προκειμένου να αυξηθεί το βάρος τους ή η περιεκτικότητά τους σε λίπος, με σκοπό την εμπορία τους·
- η) «εγκλωβισμός»: τοποθέτηση άγριων τόνων ανεξαρτήτως μεγέθους σε κλειστές κατασκευές (κλωβούς) για την πάχυνσή τους·
- θ) «επιχείρηση πάχυνσης»: επιχείρηση που ασκεί εκτροπή άγριων τόνων εγκλωβισμένων για την πάχυνσή τους·
- ι) «πλοίο μεταφοράς»: πλοίο που παραλαμβάνει άγριους τόνους και τους διοχετεύει ζωντανούς σε επιχειρήσεις πάχυνσης.

**▼ B**

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

## ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ 1

## Τμήμα 1

## Μέτρα ελέγχου

**▼ M4****▼ M1***Άρθρο 4α***Δραστηριότητες σκαφών που συμμετέχουν σε ενέργειες πάχυνσης του τόνου (*Thunnus thynnus*)**

1. Κάθε πλοίαρχος κοινοτικού αλιευτικού σκάφους που πραγματοποιεί ενέργειες μεταφοράς τόνου *Thunnus thynnus* προς πλοίο μεταφοράς με προορισμό την πάχυνση καταχωρίζει στο ημερολόγιο:

- τις ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* που μεταφέρθηκαν και το πλήθος των τεμαχίων,
- τη ζώνη αλίευσης,
- την ημερομηνία και τη θέση πραγματοποίησης της μεταφοράς τόνου *Thunnus thynnus*,
- το όνομα του πλοίου μεταφοράς, τη σημαία, τον αριθμό νηολογίου και το διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου του πλοίου,
- το όνομα της ή των επιχειρήσεων πάχυνσης, για τις οποίες προορίζονται οι ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* που μεταφέρθηκαν.

▼ **M1**

2. Κάθε πλοίαρχος πλοίου μεταφοράς στο οποίο μεταφέρθηκαν ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* καταχωρίζει:

- α) τις ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* που μεταφέρθηκαν από κάθε αλιευτικό σκάφος και το πλήθος των τεμαχίων·
- β) το όνομα του αλιευτικού σκάφους που αλιεύσε τις ποσότητες που αναφέρονται στο στοιχείο α), καθώς επίσης τη σημαία, τον αριθμό νηολογίου και το διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου του σκάφους·
- γ) την ημερομηνία και τη θέση όπου πραγματοποιείται η μεταφορά τόνου *Thunnus thynnus*·
- δ) το όνομα της ή των επιχειρήσεων πάχυνσης που αποτελούν προορισμό των ποσοτήτων τόνου *Thunnus thynnus* που μεταφέρθηκαν.

3. Ο πλοίαρχος απαλλάσσεται της υποχρέωσης της παραγράφου 2 εάν η καταγραφή αντικαθίσταται από αντίγραφο της δήλωσης μεταφόρτωσης που προβλέπεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 ή αντίγραφο του εγγράφου T 2 M που αναφέρεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 με τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ) του παρόντος άρθρου.

4. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε όλες οι ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* που έχουν εγκλωβιστεί από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία τους να καταγράφονται από τις οικείες αρμόδιες αρχές. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τα δεδομένα σχετικά με τις ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* που αλιεύθηκαν και εγκλωβίστηκαν από τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 (καθήκον I κατά τον ορισμό της ICCAT).

Σε περίπτωση εξαγωγής και εισαγωγής τόνου *Thunnus thynnus* που έχει αλιευθεί και προορίζεται για πάχυνση, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τον αριθμό και την ημερομηνία των στατιστικών εγγράφων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1984/2003 του Συμβουλίου, της 8ης Απριλίου 2003, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος στατιστικής καταγραφής όσον αφορά τον τόνο *Thunnus thynnus*, τον ξιφία και το μεγαλόφθαλμο τόνο <sup>(1)</sup>, τα οποία έχουν φροντίσει να επικυρωθούν και αναφέρουν τη δηλωθείσα τρίτη χώρα προορισμού.

▼ **M3**▼ **M1***Άρθρο 4β***Δραστηριότητες επιχειρήσεων πάχυνσης τόνου *Thunnus thynnus***

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι επιχειρήσεις πάχυνσης του τόνου *Thunnus thynnus* που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους υποβάλλουν στις αρμόδιες σε αυτά αρχές, 72 ώρες πριν από το τέλος κάθε ενέργειας εγκλωβισμού πραγματοποιούμενης από αλιευτικό σκάφος ή πλοίο μεταφοράς, δήλωση εγκλωβισμού, όπως αναφέρεται στο παράρτημα Ια. Για την υποβολή της δήλωσης εγκλωβισμού με όλα τα δεδομένα που είναι αναγκαία με βάση τους όρους του παρόντος άρθρου, υπεύθυνες είναι οι εγκεκριμένες από τα κράτη μέλη επιχειρήσεις πάχυνσης.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε οι επιχειρήσεις πάχυνσης που προβλέπονται στην παράγραφο 1 να τους υποβάλλουν, το αργότερο μέχρι την 1η Ιουλίου κάθε έτους, δήλωση εμπορίας του παχυνθέντος τόνου *Thunnus thynnus*.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 13.11.2003, σ. 1.

▼ **M1**

3. Η δήλωση εμπορίας παχυνθέντος τόνου *Thunnus thynnus* αναφερόμενου στην παράγραφο 2 πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα δεδομένα:

- το όνομα της επιχείρησης,
- τη διεύθυνση της επιχείρησης,
- τον ιδιοκτήτη της επιχείρησης,
- τις ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* (εκφραζόμενες σε τόνους) που διατέθηκαν εμπορικά κατά τη διάρκεια του προηγούμενου έτους,
- τον προορισμό των ποσοτήτων που διατέθηκαν εμπορικά (όνομα του αγοραστή, χώρα, ημερομηνία της πώλησης),
- τους αριθμούς και τις ημερομηνίες επικύρωσης των στατιστικών εγγράφων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1984/2003, σε περίπτωση εξαγωγής και εισαγωγής,
- τη διάρκεια πάχυνσης των ποσοτήτων που διατέθηκαν εμπορικά (εκφραζόμενη σε μήνες) κατά το μέτρο του δυνατού,
- το μέσο μέγεθος των ιχθύων που διατέθηκαν εμπορικά.

4. Με βάση τις παρατιθέμενες στις παραγράφους 1 και 3 πληροφορίες, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή, με μέσα πληροφορικής, το αργότερο μέχρι την 1η Αυγούστου κάθε έτους:

- τις εγκλωβισθείσες ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* κατά τη διάρκεια του προηγούμενου έτους,
- τις ποσότητες τόνου *Thunnus thynnus* που διατέθηκαν εμπορικά κατά τη διάρκεια του προηγούμενου έτους.

*Άρθρο 4γ***Μητρώο επιχειρήσεων πάχυνσης τόνου *Thunnus thynnus***

1. Κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή, με μέσα πληροφορικής, πριν από τις 30 Απριλίου 2004, τον κατάλογο των επιχειρήσεων πάχυνσης που υπάγονται στη δικαιοδοσία του και στις οποίες επιτρέπεται να πραγματοποιούν ενέργειες πάχυνσης του τόνου *Thunnus thynnus* που αλιεύεται στη ζώνη της σύμβασης.

2. Ο προβλεπόμενος στην παράγραφο 1 κατάλογος περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- το όνομα της επιχείρησης, τον αριθμό εθνικού μητρώου της,
- τη θέση της επιχείρησης,
- τη χωρητικότητά της επιχείρησης (εκφραζόμενη σε τόνους).

3. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στην εκτελεστική γραμματεία της ICCAT πριν από τις 31 Αυγούστου 2004, προκειμένου οι αντίστοιχες επιχειρήσεις πάχυνσης να εγγραφούν στο μητρώο ICCAT των επιχειρήσεων οι οποίες διαθέτουν άδεια να πραγματοποιούν ενέργειες πάχυνσης του τόνου *Thunnus thynnus* που αλιεύεται στη ζώνη της σύμβασης ICCAT.

4. Κάθε τροποποίηση του αναφερόμενου στην παράγραφο 1 καταλόγου γνωστοποιείται στην Επιτροπή, για να διαβιβάζεται στην εκτελεστική γραμματεία της ICCAT, με την ίδια διαδικασία, τουλάχιστο δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι επιχειρήσεις θα αναλάβουν εργασίες πάχυνσης του τόνου *Thunnus thynnus* στη ζώνη της σύμβασης ICCAT.

▼ M1

5. Απαγορεύεται στις επιχειρήσεις πάχυνσης που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους και οι οποίες δεν έχουν εγγραφεί στον κατάλογο της παραγράφου 1 να πραγματοποιούν ενέργειες πάχυνσης του τόνου *Thunnus thynnus* που αλιεύεται στη ζώνη της σύμβασης ICCAT.

▼ M4▼ M2▼ M4▼ B

## Τμήμα 2

## Διαδικασίες επιθεώρησης σε λιμένες

▼ M4▼ B

## ΤΜΗΜΑ 3

## Σκάφη αγνώστου εθνικότητας ή σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους

▼ M4▼ M2▼ M1

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ 2

## Τμήμα 1

## Μέτρα ελέγχου

## Άρθρο 20

## Γενικές αρχές

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα ώστε τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του να τηρούν τα μέτρα που ισχύουν στη ζώνη.

## Άρθρο 20α

## Νηολόγιο σκαφών που επιτρέπεται να αλιεύουν στη ζώνη της ΙΟΤC

Εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι διατάξεις του άρθρου 8α.

## Άρθρο 20β

## Ενέργειες μεταφορτώσεως

Εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι διατάξεις του άρθρου 8γ.

▼ **M1***Άρθρο 20γ***Σήμανση αλιευτικών εργαλείων**

1. Τα αλιευτικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται από τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη τα οποία επιτρέπεται να αλιεύουν στην περιοχή, φέρουν την ακόλουθη σήμανση: τα άκρα των διχτύων, παραγαδιών και άλλων αλιευτικών εργαλείων που είναι αγκυροβολημένα στη θάλασσα είναι εξοπλισμένα με σημαία ή ραδιοσημαντήρες κατά την ημέρα και φωτοσημαντήρες κατά τη νύκτα επαρκείς για την ένδειξη της θέσης και της έκτασής τους.
2. Οι σημαντήρες και παρόμοια πλωτά αντικείμενα τα οποία έχουν ως σκοπό την ένδειξη της θέσης σταθερών αλιευτικών εργαλείων, πρέπει να διαθέτουν πάντοτε ευκρινή σήμανση με τα γράμματα ή/και τους αριθμούς του σκάφους στο οποίο ανήκουν.
3. Οι μηχανισμοί συσσώρευσης αλιευμάτων διαθέτουν πάντοτε ευκρινή σήμανση με τα γράμματα ή/και τους αριθμούς του σκάφους στο οποίο ανήκουν.

*Άρθρο 20δ***Κοινοποίηση στατιστικών στοιχείων για επιστημονικούς σκοπούς**

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στη γραμματεία της ΙΟΤC, με μέσα πληροφορικής, με τις διαδικασίες υποβολής στατιστικών στοιχείων οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα V, παρέχοντας δυνατότητα ηλεκτρονικής πρόσβασης στην Επιτροπή, τα δεδομένα:
  - α) για τα αλιεύματα και την αλιευτική προσπάθεια των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 1 για το προηγούμενο έτος·
  - β) σχετικά με τα μεγέθη των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 1 για το προηγούμενο έτος·
  - γ) σχετικά με την αλιεία θυννοειδών με τη χρήση πλωτών αντικειμένων, συμπεριλαμβανομένων μηχανισμών συσσώρευσης αλιευμάτων.
2. Τα κράτη μέλη δημιουργούν ηλεκτρονική βάση δεδομένων με τις πληροφορίες σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 παρέχοντας δυνατότητα ηλεκτρονικής πρόσβασης στην Επιτροπή.

## Τμήμα 2

**Διαδικασίες επιθεώρησης στον λιμένα***Άρθρο 20ε*

Εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι διατάξεις των άρθρων 10, 12, 13, 14 και 15.

## Τμήμα 3

**Ειδικά μέτρα για τα σκάφη άνευ εθνικότητας και τα σκάφη μη συμβαλλόμενου μέρους**▼ **M2**▼ **M1***Άρθρο 21α***Έλεγχος αλιείας**

Οι διατάξεις του άρθρου 18 εφαρμόζονται κατ' αναλογία.

▼ M2▼ B

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ  
ΖΩΝΗ 3*Άρθρο 22***Γενικές αρχές**

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του, να τηρούν τα μέτρα της ΙΑΤΤC που έχουν ενσωματωθεί στο κοινοτικό δίκαιο και τα μέτρα της συμφωνίας για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών, που εφαρμόζονται.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙV

**ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ***Άρθρο 23*

Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 2, του άρθρου 5 παράγραφος 3, του άρθρου 6 παράγραφος 2, του άρθρου 8 παράγραφος 6 και του άρθρου 9 παράγραφος 2 θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης που προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

*Άρθρο 24*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου.
  2. Στις περιπτώσεις που γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.
3. Η Επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

*Άρθρο 25*

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1351/1999 καταργείται.
2. Το άρθρο 22 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2742/1999 καταργείται.
3. Οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1351/1999 πρέπει να θεωρούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και ακολουθούν τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΙΙ.

*Άρθρο 26*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.





## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

- Τόνος ο μακρύπτερος: *Thunnus alalunga*
- Τόνος: *Thunnus thynnus*
- Τόνος ο μεγαλόφθαλμος: *Thunnus obesus*
- Παλαμίδα: *Katsuwonus pelamis*
- Ρίγια: *Sarda sarda*
- Κιτρινόπτερος τόνος: *Thunnus albacares*
- Μαύρος τόνος: *Thunnus atlanticus*
- Τονοειδή: *Euthynnus* spp.
- Τόνος: *Thunnus maccoyii*
- Κοπάνια: *Auxis* spp.
- Λιθρίνια πελαγίσια: *Bramidae*
- Μαρλέν: *Tetrapturus* spp.; *Makaira* spp.
- Ιστιοφόροι: *Istiophorus* spp.
- Ξιφίας: *Xiphias gladius*
- Λουτζοσαργάνα: *Scomberesox* spp., *Cololabis* spp.
- Δελφίни, κοινό δελφίни: *Coryphaena hippurus*, *Coryphaena equiselis*
- Καρχαρίες: *Hexanchus griseus*, *Cetorhinus maximus*, *Alopiidae*, *Rhincodon typus*, *Carcharhinidae*, *Sphyrnidae*, *Isuridae*, *Lamnidae*
- Κητοειδή (φάλαινες και φώκαινες): *Physeteridae*, *Belaenopteridae*, *Balenidae*, *Eschrichtiidae*, *Monodontidae*, *Ziphiidae*, *Delphinidae*.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ια

Δήλωση ICCAT περί εγκλωβισμού

Όνομασία του πλοίου	Σημαία	Αριθμός νηολογίου	Ημερομηνία αλίευσης	Τόπος αλίευσης	Ημερομηνία εγκλωβισμού	Ποσότητα εγκλωβισμού (kg)	Αριθμός εγκλωβισμένων ιχθύων	Επιχείρηση πάχυνσης *

\* Επιχείρηση πάχυνσης με άδεια να ασκεί δραστηριότητες πάχυνσης του τόνου *Thunnus thynnus* που αλιεύεται στη ζώνη της σύμβασης ICCAT.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ  
ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΣΤΗ ΣΙΥΤΑ

Λατινική ονομασία	Συνήθης ονομασία
<i>Thunnus thynnus</i>	Τόνος κόκκινος
<i>Thunnus maccoyii</i>	Τόνος Αυστραλίας
<i>Thunnus albacares</i>	Τόνος κιτρινόπτερος
<i>Thunnus alalunga</i>	Τόνος ο μακρύπτερος
<i>Thunnus obesus</i>	Τόνος ο μεγαλόφθαλμος
<i>Thunnus atlanticus</i>	Τόνος μαυρόπτερος
<i>Euthynnus alletteratus</i>	Καρβούνι ή τονάκι
<i>Katsuwonus pelamis</i>	Παλαμίδα κατσουβάνεια
<i>Sarda sarda</i>	Ρίκι
<i>Auxis thazard</i>	Καπόνι
<i>Orcynopsis unicolor</i>	Ορκύνι
<i>Acanthocybium solandri</i>	Σκουμπρί τροπικών θαλασσών (γούα- χου)
<i>Scomberomorus maculatus</i>	Σκουμπρί κιτρινόστικτο του Ατλαντι- κού
<i>Scomberomorus cavalla</i>	Σκουμπρί βασιλικό (γίγαντας)
<i>Istiophorus albicans</i>	Ιστιοφόρος του Ατλαντικού
<i>Makaira indica</i>	Μαύρο μαρλέν (σπαθόψαρο) του Ινδι- κού
<i>Makaira nigricans</i>	Μπλε μαρλέν του Ατλαντικού
<i>Tetrapturus albidus</i>	Άσπρο μαρλέν του Ατλαντικού
<i>Xiphias gladius</i>	Ξιφίας
<i>Tetrapturus pfluegeri</i>	Σπαθόψαρο
<i>Scomberomorus tritor</i>	Σκουμπρί κιτρινόστικτο
<i>Scomberomorus regalis</i>	Σκουμπρί βασιλικό
<i>Auxis rochei</i>	Κοπάνι
<i>Scomberomorus brasiliensis</i>	Σκουμπρί της Βραζιλίας

**▼B***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ***ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1351/1999	Παρών κανονισμός
Άρθρα 1, 2 και 3	Άρθρο 8
Άρθρο 4	Άρθρο 18
Άρθρο 5	Άρθρο 17

▼ **M1***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV***ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΝΤΥΠΟΥ**

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΗΣΙΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ICCAT ΑΠΟ ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΠΑΡΑΓΑΔΙΑΡΙΚΑ ΣΚΑΦΗ

**α) Διαχείριση στους τόπους αλιείας**

	Επιβίβαση επιστημονικών παρατηρητών	Σύστημα παρακολούθησης σκαφών μέσω δορυφόρου	Ημερήσια ή περιοδική έκθεση αλιευμάτων	Έκθεση εισόδου/εξόδου
ΝΑΙ/ΟΧΙ				
Σημείωση:	%	% ή αριθμός σκαφών	Μέθοδος	Μέθοδος

**β) Διαχείριση μεταφορτώσεων (από τον τόπο αλιείας έως το λιμάνι εκφόρτωσης)**

	Έκθεση μεταφόρτωσης	Επιθεώρηση στο λιμάνι	Πρόγραμμα στατιστικού εγγράφου
ΝΑΙ/ΟΧΙ			
Σημείωση:	Μέθοδος	Μέθοδος	

**γ) Διαχείριση στα λιμάνια εκφόρτωσης**

	Επιθεώρηση κατά την εκφόρτωση	Έκθεση εκφόρτωσης	Συνεργασία με άλλα μέρη
ΝΑΙ/ΟΧΙ			
Σημείωση:	Μέθοδος	Μέθοδος	

▼ **M1****ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V****Λεδομένα αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας**

Επιφανειακή αλιεία: τα δεδομένα αλιευμάτων σε ονομαστικό βάρος καθώς και τα δεδομένα αλιευτικής προσπάθειας σε ημέρες αλιείας (γρίπος, καλάμι, συρτή και παρασυρόμενα δίχτυα) θα πρέπει να υποβάλλονται στην ΙΟΤC τουλάχιστον ανά τετράγωνο 1° και ανά μήνα. Τα δεδομένα για την αλιεία με γρίπο θα πρέπει να υποβάλλονται ανά τύπο κοπαδιού ιχθύων. Τα δεδομένα αυτά θα πρέπει κατά προτίμηση να παρεκβάλλονται στο επίπεδο των μηνιαίων εθνικών αλιευμάτων για κάθε αλιευτικό εργαλείο. Οι χρησιμοποιούμενοι συντελεστές παρεκβολής που αντιστοιχούν στην κάλυψη των ημερολογίων του πλοίου θα πρέπει να υποβάλλονται συστηματικά στην ΙΟΤC.

Αλιεία με παραγάδι: τα δεδομένα αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας με παραγάδι θα πρέπει να υποβάλλονται στην ΙΟΤC σε αριθμό ιχθύων και σε βάρος, ανά τετράγωνο 5° και ανά μήνα, ενώ όσα αφορούν την αλιευτική προσπάθεια θα πρέπει να υποβάλλονται σε αριθμό αγκιστριών. Τα δεδομένα αυτά θα πρέπει κατά προτίμηση να παρεκβάλλονται στο επίπεδο των μηνιαίων συνολικών αλιευμάτων της χώρας. Οι χρησιμοποιούμενοι συντελεστές παρεκβολής που αντιστοιχούν στην κάλυψη των ημερολογίων του πλοίου θα πρέπει να υποβάλλονται συστηματικά στην ΙΟΤC.

Αλιεία περιορισμένης κλίμακας, ημιβιομηχανικής κλίμακας και ερασιτεχνική αλιεία: τα δεδομένα αλιευμάτων, αλιευτικής προσπάθειας και μεγεθών θα πρέπει επίσης να υποβάλλονται στην ΙΟΤC σε μηνιαία βάση χρησιμοποιώντας τις καταλληλότερες γεωγραφικές περιοχές για τη συλλογή και την επεξεργασία των στοιχείων αυτών.

**Λεδομένα σχετικά με τα μεγέθη**

Λόγω του γεγονότος ότι τα δεδομένα σχετικά με τα μεγέθη αποτελούν βασικό στοιχείο για την αξιολόγηση των αποθεμάτων για τα περισσότερα είδη τόνου, η υποβολή των δεδομένων αυτών, και ιδίως των στοιχείων σχετικά με το συνολικό αριθμό των ιχθύων που υπέστησαν μέτρηση, θα πραγματοποιείται σε τακτικότερη βάση ανά τετράγωνο 5° και ανά μήνα, κατά αλιευτικό εργαλείο και αλιευτική μέθοδο (παραδείγμα: αλιεία σε τεχνητά ναυάγια ή σε ελεύθερο «πάγκο» για τα γρι-γρι). Αυτό ισχύει για όλους τους τύπους αλιείας και για όλα τα είδη που αφορούν την ΙΟΤC. Τα εν λόγω προγράμματα δειγματοληψίας μεγεθών πρέπει, κατά προτίμηση, να ακολουθούν αυστηρά και καλώς περιγραφόμενα τυχαία σχέδια δειγματοληψίας, απαραίτητα προκειμένου να επιτυγχάνονται μη παρεκκλίνουσες εκτιμήσεις σχετικά με τα αλιευόμενα μεγέθη. Το απαιτούμενο ακριβές επίπεδο του ποσοστού δειγματοληψίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το είδος (σύμφωνα με διάφορες παραμέτρους), αλλά θα εναπόκειται στην μόνιμη ομάδα εργασίας για τη συλλογή δεδομένων και στατιστικών να αποφασίζει για τα επίπεδα που θα είναι αναγκαία. Λεπτομερέστερα δεδομένα, όπως είναι τα μεγέθη ανά δείγματα, θα πρέπει, υπό την επιφύλαξη της πλήρους τήρησης του απορρήτου, να μπορούν να υποβάλλονται στην ΙΟΤC εάν η αρμόδια ομάδα εργασίας κρίνει ότι είναι αναγκαίο.

**Αλιεία τόνου με τη χρήση πλωτών αντικειμένων, συμπεριλαμβανομένων μηχανισμών συσσώρευσης αλιευμάτων**

Προκειμένου η ΙΟΤC να αποκτήσει καλύτερη κατανόηση της εξέλιξης των αποδοτικών αλιευτικών προσπαθειών σχετικά με τους στόλους που ασκούν δραστηριότητες στη ζώνη αρμοδιότητάς της, είναι απαραίτητο να διαθέτει περισσότερες πληροφορίες. Δεδομένου ότι οι δραστηριότητες των βοηθητικών σκαφών και η χρήση μηχανισμών συσσώρευσης αλιευμάτων αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της αλιευτικής προσπάθειας των σκαφών αλιείας με γρίπο, πρέπει να διαβιβάζονται συστηματικά οι ακόλουθες πληροφορίες στην ΙΟΤC:

Αριθμός βοηθητικών σκαφών και χαρακτηριστικά των σκαφών αυτών: i) τα οποία ασκούν τις δραστηριότητές τους υπό την σημαία τους, ii) τα οποία υποστηρίζουν τα σκάφη αλιείας με γρίπο που ασκούν τις δραστηριότητές τους υπό τη σημαία τους, ή iii) τα οποία επιτρέπεται να ασκούν τις δραστηριότητές τους στην αποκλειστική οικονομική ζώνη τους και τα οποία άσκησαν δραστηριότητες στη ζώνη αρμοδιότητας της ΙΟΤC.

**▼ M1**

Επίπεδα δραστηριότητας των βοηθητικών σκαφών: συμπεριλαμβανομένου του αριθμού των ημερών στη θάλασσα ανά τετράγωνο 1° και ανά μήνα.

Επιπροσθέτως, τα συμβαλλόμενα μέρη και τα μη συμβαλλόμενα συνεργαζόμενα μέρη θα καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για την παροχή δεδομένων σχετικών με τον συνολικό αριθμό των μηχανισμών συσσώρευσης αλιευμάτων και τον τύπο τους που χρησιμοποιούνται ανά στόλο, ανά τετράγωνο 5° και ανά μήνα.

**Τήρηση του χρόνου υποβολής των δεδομένων στην ΙΟΤC**

Προκειμένου να είναι δυνατή η διασφάλιση της παρακολούθησης των αποθεμάτων και της ανάλυσης των δεδομένων, είναι απαραίτητο η ΙΟΤC να λαμβάνει εγκαίρως τα δεδομένα. Για το λόγο αυτόν, συνιστάται η υποχρεωτική εφαρμογή των ακόλουθων γενικών κανόνων:

Οι στόλοι αλιείας επιφανείας και εκείνοι που δραστηριοποιούνται στις παράκτιες ζώνες (καθώς επίσης και τα βοηθητικά σκάφη) θα πρέπει να υποβάλλουν τα δεδομένα τους το συντομότερο δυνατόν και οπωσδήποτε πριν από τις 30 Ιουνίου κάθε έτους όσον αφορά τα δεδομένα σχετικά με το προηγούμενο έτος.

Οι στόλοι αλιείας με παραγάδια ανοικτής θάλασσας θα πρέπει να υποβάλλουν προσωρινά δεδομένα το συντομότερο δυνατόν, αλλά πριν από τις 30 Ιουνίου κάθε έτους όσον αφορά τα δεδομένα σχετικά με το προηγούμενο έτος. Θα πρέπει να υποβάλλουν τελικές εκτιμήσεις σχετικά με την αλιεία που διενήργησαν πριν από τις 30 Δεκεμβρίου κάθε έτους για τα δεδομένα του προηγούμενου έτους.

Οι ισχύουσες προθεσμίες για την υποβολή δεδομένων θα μπορούσαν να μειωθούν στο μέλλον επειδή τα μέσα επικοινωνιών καθώς και η πρόοδος των συστημάτων επεξεργασίας των δεδομένων γίνονται όλο και περισσότερο ταχύτερα και, ως εκ τούτου, είναι δυνατόν να μειωθεί ο χρόνος διαβίβασης.